

Travelpayouts アフィリエイト契約（公開オファー）

2026年8月14日

本公開オファー契約（以下「本契約」）は、以下の当事者間におけるトラフィック獲得サービスに関する関係条件を定めるものです。

Travelspark Limited（香港で登録された有限責任会社、会社番号77030905、登記上の所在地：31/F, Tower Two, Times Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong）。EUR、USDその他の通貨で、銀行口座以外の支払方法（PayPal、カード決済その他随時追加される方法）を用いて支払および決済を行う場合、以下「Travelpayouts」といいます。

および

本オファーを承諾し、Travelpayoutsとアフィリエイトネットワークのパートナーとして契約関係に入った法人または個人（以下「パートナー」）。

パートナーおよびTravelpayoutsを個別に「当事者」、総称して「両当事者」といいます。

本契約は、本オファーの承諾により、ここに定める条件で成立します。オファーの承諾は、「Register」ボタンをクリックし、アフィリエイトネットワークへの登録を完了することにより行われます。パートナーと契約するTravelpayoutsの法人は、アフィリエイトネットワークのアカウントに指定された受取人の支払情報（支払方法）に基づき決定されます。

本契約を承諾することにより、パートナーは、[アフィリエイトネットワーク利用規約](#)（以下「本規約」）、[Travelpayoutsプライバシーポリシー](#)、[Cookieポリシー](#)、およびTravelpayoutsが随時採用し、本契約の不可分の一部を構成するその他のポリシーに同意するものとします。

「本契約」とは、本公開オファー本文および上記文書全体を意味します。

1. 契約の目的

1.1. パートナーは、Travelpayoutsの依頼に基づき報酬を受けることを対価として、本規約に従いアフィリエイトネットワークで利用可能なプロモーションツールを用い、各種オンライン製品およびウェブサイトをエンドユーザー（以下「顧客」）に宣伝することにより、トラフィック獲得サービスを提供します。

パートナーは、顧客が旅行サービスを購入し、またはその他の成果対象アクションを行うことを目的として、オンライン製品およびウェブサイトの利用へ誘導します。

1.2. パートナーは、以下の方法でサービスを提供するものとします。

- 自己のウェブリソースへのハイパーリンク、広告資料および情報資料の掲載
- 自己のウェブリソースへのソフトウェアツールおよび要素（API、White Label）の統合
- Travelpayouts SDKに基づくモバイルアプリケーションの作成
- 法令に従ったリンク付きメールニュースレターの送信、ならびに購読獲得を目的とするソフトウェアツールおよび要素の設置
- 両当事者が合意するその他の方法

1.3. パートナーは、本契約に定める場合を除き、パートナーのトラフィック獲得サービスを通じて誘導された顧客が行った各成果対象アクションについて報酬を受ける権利を有します。

1.4. 両当事者間の追加合意に基づき、パートナーは、第三者のオンライン製品およびウェブサイト(以下「広告主」)についてトラフィック獲得サービスを提供することができます。

当該合意は、パートナーがパートナーダッシュボード上で広告主のオファー(以下「アフィリエイトプログラム」)を承諾することにより成立します。パートナーは、特定の広告主のアフィリエイトプログラムに参加し、その条件を承諾することによりオファーを承諾します。

2. トラフィック獲得の条件

2.1. パートナーがアフィリエイトネットワークに登録し、個別の識別コード(以下「パートナーID／マーカ―」)が付与された後、本契約に基づく協力期間中、Travelpayoutsは以下を行います。

2.1.1. パートナーに対し、世界各国においてアフィリエイトネットワークに参加するため、そのソフトウェアおよびグラフィカルインターフェースを使用する譲渡不能の権利を、無償かつ非独占的ライセンスとして付与します。当該ライセンスは、本契約に基づく直接的な機能利用のためにのみ付与されます。

2.1.2. トラフィック獲得サービスの対象となるオンライン製品およびプロモーションツールを維持し、その運用の変更または停止の可能性についてパートナーに通知します。

2.1.3. パートナーIDを用いてパートナーのウェブリソースからの顧客トラフィックを追跡し、そのトラフィックの結果として顧客が行った旅行サービスの販売およびその他の成果対象アクションを記録します。

2.1.4. 本規約および本契約で定める手続に従い、本契約に基づく協力のために必要な場合、アフィリエイトネットワーク、オンライン製品および該当する旅行サービスの運用に関する助言を提供します。

2.2. パートナーは以下を行うものとします。

2.2.1. Travelpayoutsが本契約第2.1.3項に従って記録できるよう、自己のウェブリソース(ウェブサイト、モバイルアプリ等)のHTMLコードに付与されたパートナーIDを組み込み、または該当するアフィリエイトネットワークのツールに応じたその他の方法で実装するものとします。

パートナーは、トラフィック獲得サービスに対する報酬計算のため、TravelpayoutsがパートナーIDを使用するウェブリソースからのトラフィックのみを考慮することに同意します。

2.2.2. 協力の過程で認識したアフィリエイトネットワーク、プロモーションツールおよび旅行サービスの障害、不正確さまたはエラーについて、直ちにTravelpayoutsへ通知します。

2.2.3. Travelpayoutsから要請を受けた場合、要請送信日から1(1)営業日以内に、トラフィック獲得サービス提供に関して行った活動について、両当事者にとって適切な形式で書面による報告を提出します。

2.2.4. パートナーのウェブリソースを利用する顧客に対し、Travelpayoutsのオンライン製品、プロモーションツールおよび旅行サービスの運用に関する正確かつ最新の情報を適時提供します。パートナーは、これらのサービスの特性、特徴または機能について顧客を誤認させてはなりません。

2.3. パートナーは、違法行為を行わず、第三者の権利および正当な利益を侵害せず、また、両当事者の関係またはTravelpayouts、その事業パートナー、委託者等の事業上の信用を害するおそれのある作為または不作為を行わないものとします。特に、パートナーは以下を行わないことを保証します。

2.3.1. ユーザー／顧客の明示的な同意なく、または適用法令に違反して、メールその他のメッセージを送信すること(スパム送信)。

2.3.2. 第三者の同意なく、Travelpayoutsまたは広告主のオンライン製品・ウェブサイトへ直接または間接に誘導するリンクその他の資料を第三者のインターネットリソースに掲載すること。

2.3.3. トラフィック獲得または顧客による自己の必要のための成果対象アクションを促す目的ではなく、パートナーの統計を人為的に増加させ、または当該インターネットサービスへの負荷を意図的に増加させる目的で、Travelpayouts、広告主または旅行サービス提供者のプロモーションツール、オンライン製品およびウェブサイトに不必要な負荷を発生させること。

2.3.4. 本規約または該当するアフィリエイトプログラムの条件に従いTravelpayoutsが承認していない、または明示的に禁止しているトラフィック種別もしくはプロジェクトを使用すること。また、アプリストアで主要検索語を促進するためのインセンティブ付きトラフィックを使用してはなりません。

2.3.5. Travelpayoutsのオンライン製品、ソフトウェア製品またはアフィリエイトネットワークのツールの運用を何らかの方法で侵害または妨害し、そのコードを変更・改良し、他のプログラミング言語へ変換し、逆コンパイル、逆アセンブル、デコード、エミュレート、完全性を破壊し、またはソースコードの全部もしくは一部を復元すること。

2.3.6. Travelpayoutsまたは法令により許可されていないソフトウェアもしくはアプリケーションを使用して、オンライン製品、ウェブサイト、旅行サービスおよびアフィリエイトネットワークのツールと連携すること。

2.3.7. 本契約の違反が疑われるTravelpayoutsからの要請について、12(12)時間以内に理由を付した回答を行うこと。

2.4. パートナーは、トラフィック獲得サービスの提供にあたり、Travelpayouts、その委託者およびその他の事業パートナー(旅行サービス提供者および広告主を含みます)ならびに第三者の知的財産権を侵害してはなりません。特に、パートナーは以下を行ってはなりません。

2.4.1. 集客目的で、Travelpayouts、その事業パートナーまたは広告主のブランド(登録商標、ドメイン名、ロゴ、コーポレートアイデンティティその他の知的財産)と外観、音声その他の点で混同を生じさせる程度に類似する、あらゆる言語によるドメイン名その他のウェブリソース識別表示を使用すること。

2.4.2. 上記の禁止は、パートナーが自己のウェブリソースへインターネットユーザーを誘導する広告活動にも適用されます。特に、パートナーは、コンテキスト広告システムにおける広告キャンペーンにTravelpayouts、その事業パートナーまたは広告主のブランドを使用してはなりません。

2.4.3. 必要な許可および権利なく、Travelpayoutsの商標であるAviasales、HotellLook、JetRadar、Travelpayouts、Wayawayを使用すること(各市場の言語による音訳、他言語への直接翻訳、または混同を生じさせる類似名称の使用を含みます)は、本契約第2.4項の義務に対する明白な違反とみなされます。

3. 本契約に基づく支払

3.1. パートナーは、プロモーションツールを使用し、またはパートナーIDを通じてパートナーのインターネットリソースから遷移した後に、顧客がTravelpayoutsもしくは広告主のインターネットリソース上で旅行サービスを購入し、またはその他の成果対象アクションを行った結果として生じたトラフィック獲得について報酬を受けます。

3.2. Travelpayoutsが運営するアフィリエイトプログラムの報酬は、顧客が提供者の当該インターネットサービスへ初めて誘導された時点から30(30)暦日以内(特定の旅行サービス提供者との合意条件によりこれより短い場合があります)に、顧客のパソコンまたはモバイル端末から行われた購入について算定されます。

パートナーIDを用いてインストールされたTravelpayoutsのモバイルアプリケーションを通じた旅行サービスの購入は、顧客が当該アプリを最初にインストールした時点から、そのアプリの利用期間全体にわたり算定対象となります。

3.3. 報告期間(暦月)の支払額は、Travelpayoutsが、Travelpayoutsのオンライン製品を通じて旅行サービスを提供する旅行サービス提供者を含む第三者から受領した収益の一部として、または購入された旅行サービスの価格に対する割合として算定されます。

報酬額の算定方法および料率は各アフィリエイトプログラムごとに別途設定され、当該アフィリエイトプログラムのページに表示されます。

Travelpayoutsは、Booking Booster、Link Switcher、Emeraldその他類似の技術的ソリューションまたはソフトウェアツールを利用する場合、基本条件と異なる報酬条件を設定する権利を有します。

その場合、代替的な収益分配モデルが適用され、パートナーダッシュボードに表示される料率と比較して報酬額が減少する場合があります。減額幅は、ツールの具体的な機能および利用条件によって異なり、料率は2分の1以下(基本料率のおおよそその係数として $\times 0.5$)となる場合がありますが、当該製品の基本料率の30%を下回ることはありません。

上記条件は、その変更がパートナー一般の利益に適合する場合、または本契約の目的に反せず、変更の必要性、変更後の内容その他の関連事情に照らして合理的である場合、Travelpayoutsが設定または変更することができます。変更によりパートナーの報酬が実質的に減額される場合、Travelpayoutsは変更の効力発生前にアフィリエイトネットワークその他利用可能な連絡手段によりパートナーへ通知し、変更内容および効力発生日を示します。当該変更は、適用法令で認められる範囲において適用されます。

3.4. Travelpayoutsは、パートナーのウェブリソースから遷移した後に顧客が行った成果対象アクションおよびそれにより生じたパートナーの収益に関する統計をリアルタイムで提供します。

統計はパートナーダッシュボードで提供されます。統計レポートの形式および追加データを含む内容はTravelpayoutsが決定し、事前通知なく変更される場合があります。

3.5. パートナーへの報告期間分の報酬は、パートナーが選択した支払方法に定められた[最低支払額](#)に達している場合、報告期間の翌月11日から20日までの間に支払われます。

前報告期間分の支払は、アフィリエイトネットワークに登録されたパートナーの支払情報へ資金を振り込むことにより行われます。

3.6. パートナーが参加するすべてのアフィリエイトプログラムについて、報告期間の報酬額が支払方法に応じた最低支払額に満たない場合、Travelpayoutsは報酬が当該最低額に達した報告期間に支払うことができます。

3.7. 本契約に基づく決済の過程で銀行、決済システムまたは事業者が課す手数料は、当該銀行、決済システムまたは事業者を利用する当事者が負担します。

3.8. パートナーは、本契約に基づく所得に関するすべての税金および強制的支払を自己の責任で負担します。

本契約に基づきパートナーへ支払われるすべての金額ならびにその算定料率および条件は最終的なものであり、パートナーがトラフィック獲得サービスを提供する際に負担する適用税金および／または費用を含みます。

3.9. 両当事者は、本契約またはアフィリエイトネットワーク内のその他の契約から生じる金銭債務について、Travelpayoutsが自己の債権と債務を相殺することにより消滅させることができることに同意します。

4. 特別条件

4.1. 本契約に関するすべての通知、要求、告知、文書、請求等は、両当事者の連絡先への電子通信、または本契約およびパートナーダッシュボードに記載された実際の住所への受領確認付き書留郵便もしくは宅配便により送付することができます。

4.2. パートナーは、Travelpayoutsによる本契約の適切な履行、特にパートナーへの支払処理に必要な場合、Travelpayoutsからの要請送信日から5(5)営業日以内に必要な文書を提供するものとします。

当該要請を履行しない、または期限後に履行した場合、Travelpayoutsはパートナーに生じる不利益について責任を負いません。

4.3. 本契約の目的上、パートナーは、連絡先および支払情報ならびに関連する証明書類について、必要かつ正確な情報をTravelpayoutsへ提供します。

パートナーは、アフィリエイトネットワークにおいて当該情報または文書を適時更新するものとします。

Travelpayoutsが登録された連絡先情報によりパートナーへ連絡できない、または登録された支払情報により支払を処理できない場合、当該情報の正確性・最新性に依存するTravelpayoutsの義務の履行は、パートナーが情報を更新するまで延期されます。

4.4. 本契約の承諾または履行に際し、パートナーが虚偽の情報を提供したことが判明した場合、Travelpayoutsは正確な情報およびそれを証明する文書の提出を要求し、またはパートナーに報酬を支払うことなく本契約を終了することができます。

4.5. パートナーが本契約または本規約に違反した場合、アフィリエイトネットワーク、Travelpayouts、広告主、顧客もしくは第三者を保護するために合理的に必要な場合、または協力の継続が商業上もしくは法的に実行可能でなくなった場合、Travelpayoutsは本契約を終了し、かつ／またはアフィリエイトネットワークの関連機能へのパートナーのアクセスを遮断することができます。

違反、不正、セキュリティ上の脅威、法令上の要件その他の重大なリスクにより直ちに終了することが合理的に必要なでない場合、Travelpayoutsは、アフィリエイトネットワークその他利用可能な連絡手段により、合理的な期間をもってパートナーに事前通知します。

本契約終了時、Travelpayoutsは、本契約の条件に従い、終了日前までにパートナーが誠実に獲得した報酬を支払います。

5. 契約上の責任

5.1. 本契約に基づく義務の不履行または不完全履行の場合、両当事者は、本契約に別段の定めがない限り、香港の現行法令で定める範囲および手続に従い責任を負います。

5.2. パートナーが本契約上の義務・保証または参加する特定のアフィリエイトプログラムの条件に定める義務・保証を履行していないとTravelpayoutsが判断した場合、Travelpayoutsは自己の裁量により以下を行うことができます。

5.2.1. トラフィック獲得サービスの報酬を支払うことなく本契約に基づく協力を終了し、未払報酬の純額を限度として発生した損害の賠償を請求すること。

5.2.2. 違反の即時停止を要求し、パートナーが合理的な期間内に当該要求を履行しない場合、第5.2.1項に定める権利を行使すること。

5.2.3. 違反が発生した報告期間について、トラフィック獲得サービスの報酬を支払わないこと。

5.3. Travelpayoutsは、アフィリエイトネットワークのツール、機能および各種機能を利用する権利が「現状有姿(as is)」かつ「提供可能な範囲(as available)」で提供されることをパートナーに通知します。適用法令で認められる最大限の範囲において、Travelpayoutsは、当該ツールまたは機能の利用もしくは利用不能のみから生じる結果、またはアフィリエイトネットワークもしくは特定ツールの一時的障害について責任を負いません。

本契約のいかなる定めも、適用法令上適法に排除または制限することのできない責任を排除または制限するものではありません。

5.4. 本契約上の義務の不履行が、その義務の履行に直接影響を及ぼした不可抗力に起因する場合、両当事者は当該不履行について責任を負いません。

本契約に定める履行期限は、不可抗力により本契約の履行が停止された期間と同じ期間だけ延長されます。

5.5. 義務を履行できない当事者は、不可抗力の発生日から3(3)営業日以内に、その旨および当該不可抗力の内容を他方当事者へ通知するものとします。

6. 最終条項

6.1. 本契約の締結、終了、履行または違反に関するすべての紛争は、両当事者が誠実に、合理的な期間内に協議して解決するものとします。

協議による解決ができない場合、両当事者は、香港国際仲裁センター(Hong Kong International Arbitration Centre、HKIAC)の適用規則および手続に従い、当該センターの仲裁に紛争を付託します。

仲裁は香港において、1名の仲裁人により英語で行われます。

6.2. Travelpayoutsは、本契約および本契約の一部を構成するその他の文書について、その変更がパートナー一般の利益に適合する場合、または本契約の目的に反せず、変更の必要性、変更後の内容その他の関連事情に照らして合理的である場合、変更することができます。Travelpayoutsは、変更の効力発生日までに、変更する旨、変更内容および効力発生日を公表し、またはその他利用可能な方法でパートナーに通知します。

6.3. パートナーは、Travelpayoutsが公表または通知した変更を確認する責任を負います。第6.2項に従って行われた変更は、Travelpayoutsが指定する効力発生日から適用されます。パートナーが重要な変更に同意しない場合、当該変更の効力発生日前にトラフィック獲得サービスの提供を停止し、本契約を終了することができます。

6.4. パートナーは、Travelpayoutsの事前の書面による同意なく、本契約に基づく自己の権利および義務を第三者へ譲渡してはなりません。

Travelpayoutsは、商業上合理的な期間内にパートナーへ書面で通知することにより、本契約をグループ会社を含む他の会社へ移転することができます。

6.5. 本契約で規定されていない事項について、パートナーがTravelpayoutsと契約し、銀行口座以外の方法による支払・決済を選択する場合、両当事者は香港法に従うものとし、香港法が本契約の履行および終了を規律します。